

# Stomatologia 1.1 Entretien d'embauche pour un poste de chirurgien-dentiste en France

Rozmowa kwalifikacyjna na stanowisko lekarza dentysty we Francji



1. Quelle qualité le chirurgien-dentiste considère-t-il comme essentielle ?
  - a. Avoir beaucoup d'expérience professionnelle
  - b. Vouloir faire des soins de qualité
  - c. Gérer un cabinet seul
  - d. Parler plusieurs langues
2. Que dit-il de son habileté manuelle au début ?
  - a. Il n'aimait pas utiliser ses mains.
  - b. Il a toujours été manuel sans entraînement.
  - c. Il n'était pas très habile mais il faisait déjà du bricolage.
  - d. Il était très habile dès le début.

1-b 2-c

## 2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

### Entretien avec une clinique dentaire

Rozmowa kwalifikacyjna w klinice stomatologicznej

- Recruteur:** Bonjour, merci d'être venue. Pouvez-vous vous présenter et dire pourquoi vous postulez ?  
*(Dzień dobry, dziękuję, że przyszła Pani. Czy może się Pani przedstawić i powiedzieć, dlaczego Pani aplikuje?)*
- Candidat:** Bonjour, je suis chirurgienne-dentiste avec plus de quinze ans d'expérience en cabinet.  
*(Dzień dobry, jestem lekarzem stomatologiem z ponad piętnastoletnim doświadczeniem w praktyce prywatnej.)*
- Recruteur:** Qu'est-ce qui vous attire dans ce poste en France ?  
*(Co przyciąga Panią do tej pracy we Francji?)*
- Candidat:** Je m'intéresse à la qualité des soins et au remboursement par la Sécurité sociale, qui facilite l'accès aux traitements pour les patients.  
*(Interesuje mnie jakość opieki oraz system refundacji przez Sécurité sociale, który ułatwia pacjentom dostęp do leczenia.)*
- Recruteur:** Quelles qualités principales apportez-vous à notre équipe ?  
*(Jakie główne cechy wnosi Pani do naszego zespołu?)*
- Candidat:** Je suis rigoureuse et perfectionniste, j'aime offrir des soins de qualité et voir mes patients satisfaits.  
*(Jestem skrupulatna i perfekcjonistką, lubię zapewniać opiekę na wysokim poziomie i widzieć zadowolenie pacjentów.)*
- Recruteur:** Ce métier demande beaucoup de précision et d'agilité. Comment gérez-vous cela ?  
*(Ten zawód wymaga dużej precyzji i zręczności. Jak Pani sobie z tym radzi?)*
- Candidat:** J'ai appris à être très habile de mes mains et je cherche toujours un bon résultat médical pour chaque patient.  
*(Nauczyłam się być bardzo sprawną manualnie i zawsze dążę do jak najlepszego rezultatu medycznego dla każdego pacjenta.)*
- Recruteur:** Comment travaillez-vous avec vos collègues ?  
*(Jak Pani pracuje z kolegami?)*
- Candidat:** J'aime travailler en équipe, apprendre des autres et les aider à progresser grâce à mon expérience.  
*(Lubię pracować w zespole, uczyć się od innych i pomagać im rozwijać się dzięki mojemu doświadczeniu.)*
- Recruteur:** Qu'attendez-vous en venant dans notre clinique ?  
*(Czego oczekuje Pani od pracy w naszej klinice?)*

- Candidat:** Je veux aider à développer le cabinet et continuer à évoluer professionnellement comme dentiste en France. *(Chcę pomóc w rozwoju gabinetu i nadal rozwijać się zawodowo jako stomatolog we Francji.)*
- Recruteur:** Avez-vous des questions sur le poste ? *(Czy ma Pani jakieś pytania dotyczące stanowiska?)*
- Candidat:** Oui, j'aimerais connaître les conditions de travail, les horaires et la date à laquelle je pourrais commencer à la clinique. *(Tak, chciałabym poznać warunki pracy, godziny i datę, od której mogłabym rozpocząć pracę w klinice.)*

1. Que fait la candidate dans la vie ? *(Czym zajmuje się kandydatka?)*
- a. Elle est assistante dentaire.
  - b. Elle est médecin généraliste.
  - c. Elle est étudiante en odontologie.
  - d. Elle est chirurgienne-dentiste.
2. Pourquoi la candidate est-elle intéressée par un poste en France ? *(Dlaczego kandydatka jest zainteresowana pracą we Francji?)*
- a. Parce qu'elle veut travailler uniquement avec des patients étrangers.
  - b. Parce qu'elle aime la qualité des soins et le système de remboursement de la Sécurité sociale.
  - c. Parce qu'elle veut surtout un meilleur salaire.
  - d. Parce qu'elle ne veut plus travailler en cabinet.

**1-d 2-b**